

SUMÁRIO

ARTIGOS

- A SEMÂNTICA DOS NUMERAIS DISTRIBUTIVOS: UM ESTUDO ENTRE LÍNGUAS 11
Ana Müller - Universidade de São Paulo (USP)
Marta Donazzan - University of Cologne - Emerging Group DLSC
Luciana Sanchez-Mendes - Universidade Federal Fluminense (UFF)
- O DISCURSO ESPÍRITA KARDECISTA: PRÁTICA DISCURSIVA E ENLAÇAMENTOS 59
Anna Flora Brunelli - Universidade Estadual Paulista - "Júlio de Mesquita Filho" (UNESP)
Tamiris Vianna da Silva - Universidade Estadual Paulista - "Júlio de Mesquita Filho" (UNESP)
- A ABORDAGEM GLOBAL: UM CAMINHO PARA O ENSINO DE LEITURA 83
Carmen Elena das Chagas - Instituto Federal do Rio de Janeiro (IFRJ)
- O JOGO DA DIFERENÇA E AS ESTRATÉGIAS DE EXCLUSÃO: UM OLHAR DISCURSIVO SOBRE O TEXTO DA LEI MARIA DA PENHA 103
Vânia Maria Lescano Guerra - Universidade Federal de Mato Grosso do Sul (UFMS)
Willian Diego de Almeida - Universidade Federal de Mato Grosso do Sul (UFMS)
- GÊNEROS DO DISCURSO E WEB: EXISTEM OS GÊNEROS WEB? 135
Dominique Maingueneau - Université Paris-Sorbonne Tradução:
- DISCURSOS SOBRE A VOZ NA MÍDIA BRASILEIRA CONTEMPORÂNEA 161
Carlos Piovezani - Universidade Federal de São Carlos (UFSCar)
- IDENTIDADE E NATUREZA EM LES ROSEAUX SAUVAGES DE ANDRÉ TÉCHINÉ 189
Frederico Rios Cury dos Santos - Universidade de São Paulo (USP)
- DESEMPENHO PERCEPTIVO AUDITIVO DE CRIANÇAS NA IDENTIFICAÇÃO DE CONTRASTES FONOLÓGICO ENTRE AS FRICATIVAS 205
Cristyane de Camargo Sampaio Villega - Universidade Estadual Paulista "Júlio de Mesquita Filho" - (UNESP)
Larissa Cristina Berti - Universidade Estadual Paulista "Júlio de Mesquita Filho" (UNESP)
- APRENDIZES BRASILEIROS DE INGLÊS E SUA SENSIBILIDADE AOS CONTEXTOS PREFERENCIAIS DE USO DAS CONSTRUÇÕES DATIVAS DO INGLÊS 227
Júlia Vidigal Zava - Instituto Federal do Sul de Minas (IFSULDEMINAS)
Heliana Ribeiro de Mello - Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG)
Cristian Arantes Paixão - Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC)
- ENUNCIADOS, IMAGENS: UMA ANÁLISE INTERDISCURSIVA DE PUBLICAÇÕES SOBRE O EX-PRESIDENTE LUIZ INÁCIO LULA DA SILVA E O PT NA WEB 259
Israel Fonseca Araújo - Universidade Federal do Pará (UFPA)

ISSN 0102-7158
on line

Revista da ABRALIN



Vol. 15

nº 3

jul./dez.
2016

ISSN 0102-7158

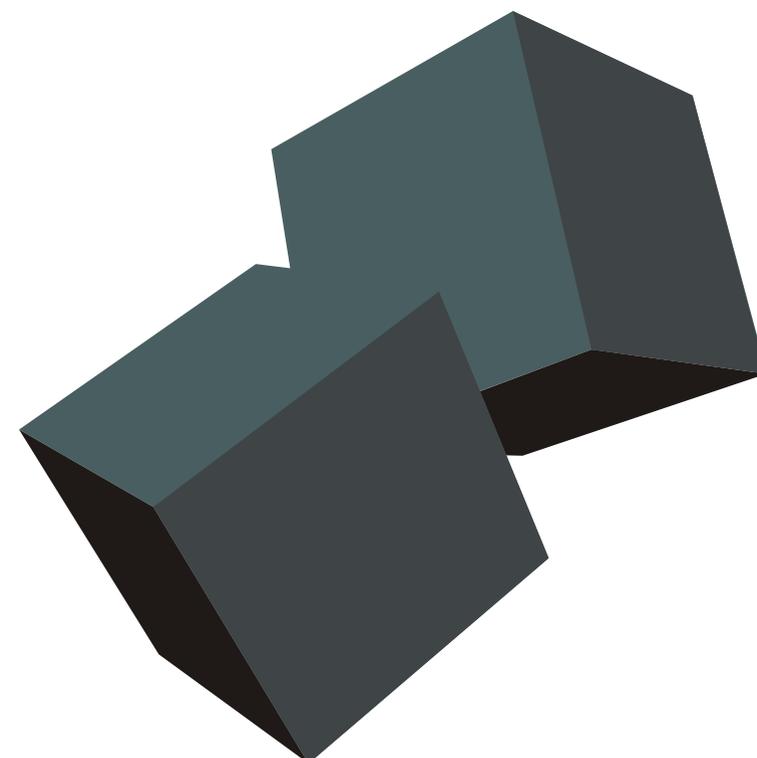
Vol. 15

número 3

Jul/Dez. de 2016

Revista da ABRALIN

Associação Brasileira de Linguística



R454 Revista da Abralín / Associação Brasileira de Linguística.
Vol. I, n. 2 (junho 2002)

Volume XV, n.3 (jul./dez. 2016)
Semestral

ISSN 0102-7158

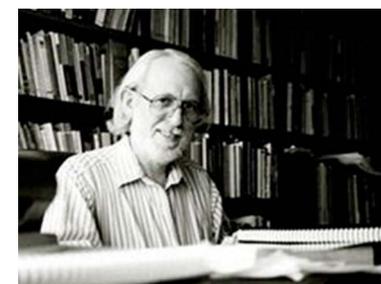
1. Linguística - Periódicos. 2. Gramática comparada e geral.
3. Palavra - Linguística. I. Universidade Federal de São Carlos.
II. Associação Brasileira de Linguística. III. Título.

CDD: 415

Bibliotecário: Arthur Leitís Junior - CRB 9/1548

REVISTA DA ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE LINGUÍSTICA

ABRALIN



NÚMERO DEDICADO AO PROF. DR. LUIZ ANTÔNIO MARCUSCHI
(1946 - 2016) PELO SEU LEGADO HUMANÍSTICO DEIXADO A TODOS
OS PROFISSIONAIS DE LINGUAGEM DO BRASIL E DO EXTERIOR

ISSN – impresso: 1678-1805

ISSN – on line: 0102-7158

QUALIS-CAPES: B1 (AVALIAÇÃO 2015)

REVISTA DA ABRALIN	VOLUME XV	NÚMERO 3	JUL./DEZ. DE 2016
--------------------	-----------	----------	-------------------

REVISTA DA
ABRALIN

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE LINGÜÍSTICA

CONSELHO EDITORIAL

Ana Luiza Artiaga Motta (UNEMAT)	Márcia Cançado (UFMG)
Ana Maria Zilles (UNISINOS)	Marco Antonio Martins (UFSC)
Aracy Graça Ernst Pereira (UFPEL)	Marcus Antonio Rezende Maia (UFRJ)
Beth Brait (USP/PUC-SP)	Marília Ferreira (UFPA)
Bethânia Mariani (UFF)	Maria Bernadete Marques Abaurre (UNICAMP)
Bruna Franchetto (UFRJ)	Maria Carlota do Amaral Paixão Rosa (UFRJ)
Charlotte Marie C. Galves (UNICAMP)	Maria da Graça Krieger (UNISINOS)
Denize Elena Garcia (UNB)	Maria Eugênia Lamoglia Duarte (UFRJ)
Dermerval da Hora (UFPB)	Maria Helena Moura Neves (UNESP/Makenzie)
Diana Luz Pessoa de Barros (USP/Makenzie)	Maria Inês Pagliarini Cox (UFMT)
Dominique Maingueneau (Université Paris IV)	Maria José Foltran (UFPR)
Eduardo Roberto J. Guimarães (UNICAMP)	Maria Luiza Braga (UFRJ)
Elias Alves de Andrade (UFMT)	Maria Marta Pereira Scherre (UNB)
Eni de Lourdes P. Orlandi (UNICAMP/UNIVAS)	Pablo Arantes (UFSCar)
Esmeralda Vailati Negrão (USP)	Pedro Navarro (UEM)
Fátima Cristina da Costa Pessoa (UFPA)	Renato Basso (UFSCar)
Fernanda Mussalim (UFU)	Roberto Leiser Baronas (UFSCar)
Gessiane Lobato Picanço (UFPA)	Rodolfo Ilari (UNICAMP)
Ida Lucia Machado (UFMG)	Rosane de Andrade Berlink (UNESP/CAR)
Leda Maria Alves (USP)	Ruth Elisabeth V. Lopes (UFPR)
Johannes Anguermüller (EHESS- Paris)	Sheila Grillo (USP)
Kátia Menezes de Sousa (UFG)	Sirio Possenti (UNICAMP)
Leda Bisol (PUC-RS)	Sonia Cyrino (UNICAMP)
Leticia Maria Sicuro Corrêa (PUC-RIO)	Sophie Moirand (Université Paris III)
Loredana Limoli (UEL)	Suzy Lagazzi (UNICAMP)
Luiz Carlos Cagliari (UNESP-CAR)	Teresa Cristina Wachowicz (UFPR)
Luiz Carlos Travaglia (UFU)	Thaís Cristóforo Silva (UFMG)
Manoel Mourivaldo Santiago Almeida (USP)	Vanderci de Andrade Aguilera (UEL)
Marcelo Módulo (USP)	Vanice Sargentini (UFSCar)
Maralice de Souza Neves (UFMG)	Wander Emediato (UFMG)

REVISÃO E NORMALIZAÇÃO DE TEXTOS
Roberto Leiser Baronas

CAPA E PROJETO GRÁFICO - Lúcio Baggio
FORMATAÇÃO - Patrícia Mabel Kelly Ramos

COMITÊ EDITORIAL

EDITOR CHEFE Roberto Leiser Baronas <i>UFSCar</i>	EDITOR ADJUNTO Teresa Cristina Wachowicz <i>UFPR</i>	EDITOR ADJUNTO E REPRESENTANTE JUNTO AO SER-UFPR Luiz Arthur Pagani - <i>UFPR</i>
---	--	---

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO CARLOS – UFSCAR
CAMPUS SÃO CARLOS
RODOVIA WASHINGTON LUIS, KM 235 - SP 310
SÃO CARLOS–SP–BRASIL / CEP: 13.565-905
TELEFONE: +55 (16) 3351 8358 (DEPARTAMENTO DE LETRAS)
FAX: +55 (16) 3351-2081 - EMAIL: baronas@ufscar.br

NOTA DO EDITOR

É com muita alegria que socializamos ao público leitor interessado em questões científicas de linguagem a Terceira Edição de 2016 da Revista da Associação Brasileira de Linguística, RABralin, volume XV, número 3, referente ao período de julho a dezembro de 2016. São dez artigos, que constituem mais uma edição, seguindo fielmente a estética da revista que é dar visibilidade e circulação irrestrita à pesquisa linguística competentemente engendrada nos mais diversos espaços acadêmicos e geográficos brasileiros, pelos nossos profissionais de linguagem em diferentes estágios de pesquisa e parceiros internacionais, nas mais variadas escolas e domínios dos estudos linguísticos.

Fica registrado o nosso agradecimento especial a Profa. Dra. Mariângela Rios de Oliveira, presidenta da Abralín, que juntamente com a atual diretoria da associação, não tem medido esforços para propiciar as condições materiais necessárias para manter as publicações da Revista rigorosamente em dia. Agradecemos também os pareceristas do Conselho Editorial pelo seu importante trabalho de avaliação dos artigos submetidos.

Essa edição é carinhosamente dedicada ao Prof. Dr. Luiz Antônio Marcuschi, falecido no último dia 06 de setembro, em Recife - Pernambuco. Marcuschi foi um dos fundadores da ANPOLL e também o seu presidente no período de 1988 a 1990. É Professor Emérito do Departamento de Letras da Universidade Federal de Pernambuco – UFPE e uma das principais referências dos estudos do texto e do discurso da América Latina. Além do patrimônio intelectual e humanístico, materializado em livros, capítulos de livros, artigos, orientações de mestrado, doutorado, organização de eventos no âmbito dos estudos da linguagem e representações de área tanto no CNPq quanto na CAPES, Marcuschi nos deixa como importante legado/inspiração a solidariedade

de um intelectual sempre afeito ao diálogo e ao compartilhamento dos saberes.

Roberto Leiser Baronas
Editor da Revista da Abralín
São Carlos, UFSCar, dezembro de 2016.

SUMÁRIO

ARTIGOS

A SEMÂNTICA DOS NUMERAIS DISTRIBUTIVOS: UM ESTUDO ENTRE LÍNGUAS.....	11
<i>Ana Müller - Universidade de São Paulo (USP)</i>	
<i>Marta Donazzan - University of Cologne - Emerging Group DLSC</i>	
<i>Luciana Sanchez-Mendes - Universidade Federal Fluminense (UFF)</i>	
O DISCURSO ESPÍRITA KARDECISTA: PRÁTICA DISCURSIVA E ENLAÇAMENTOS	59
<i>Tamiris Vianna da Silva - Universidade Estadual Paulista - “Júlio de Mesquita Filho” (UNESP)</i>	
<i>Anna Flora Brunelli - Universidade Estadual Paulista - “Júlio de Mesquita Filho” (UNESP)</i>	
A ABORDAGEM GLOBAL: UM CAMINHO PARA O ENSINO DE LEITURA	83
<i>Carmen Elena das Chagas - Instituto Federal do Rio de Janeiro (IFRJ)</i>	
O JOGO DA DIFERENÇA E AS ESTRATÉGIAS DE EXCLUSÃO: UM OLHAR DISCURSIVO SOBRE O TEXTO DA LEI MARIA DA PENHA	103
<i>Vânia Maria Lescano Guerra - Universidade Federal de Mato Grosso do Sul (UFMS)</i>	
<i>William Diego de Almeida - Universidade Federal de Mato Grosso do Sul (UFMS)</i>	
GÊNEROS DO DISCURSO E WEB: EXISTEM OS GÊNEROS WEB?	135
<i>Dominique Maingueneau - Université Paris-Sorbonne</i>	
DISCURSOS SOBRE A VOZ NA MÍDIA BRASILEIRA CONTEMPORÂNEA	161
<i>Carlos Piovezani - Universidade Federal de São Carlos (UFSCar)</i>	

IDENTIDADE E NATUREZA EM LES ROSEAUX SAUVAGES DE ANDRÉ TÉCHINÉ	189
<i>Frederico Rios Cury dos Santos - Universidade de São Paulo (USP)</i>	
DESEMPENHO PERCEPTIVO AUDITIVO DE CRIANÇAS NA IDENTIFICAÇÃO DE CONTRASTES FONOLÓGICO ENTRE AS FRICATIVAS	205
<i>Cristyane de Camargo Sampaio Villega – Universidade Estadual Paulista “Júlio de Mesquita Filho” – (UNESP)</i>	
<i>Larissa Cristina Berté- Universidade Estadual Paulista “Júlio de Mesquita Filho” (UNESP)</i>	
APRENDIZES BRASILEIROS DE INGLÊS E SUA SENSIBILIDADE AOS CONTEXTOS PREFERENCIAIS DE USO DAS CONSTRUÇÕES DATIVAS DO INGLÊS.....	227
<i>Júlia Vidigal Zara - Instituto Federal do Sul de Minas (IFSULDEMINAS)</i>	
<i>Heliana Ribeiro de Mello - Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG)</i>	
<i>Crysttían Arantes Paixão - Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC)</i>	
ENUNCIADOS, IMAGENS: UMA ANÁLISE INTERDISCURSIVA DE PUBLICAÇÕES SOBRE O EX-PRESIDENTE LUIZ INÁCIO LULA DA SILVA E O PT NA WEB	259
<i>Israel Fonseca Araújo - Universidade Federal do Pará (UFPA)</i>	

REVISTA DA ABRALIN – INFORMAÇÕES AOS AUTORES

A Revista da ABRALIN publica trabalhos pertencentes aos seguintes gêneros:

- Artigos – Textos contendo análise, reflexão e conclusão sobre temas acadêmicos ou profissionais;
- Resenhas – Textos contendo o registro e a crítica de obras, livros, teses, monografias, etc., publicadas recentemente;
- Retrospectivas – Textos contendo histórico analítico e crítico de teorias ou escolas de pensamento linguístico;
- Questões e problemas;
- Debates.

Formatação - Pedem-se que os autores dêem aos originais a serem avaliados uma formatação próxima da formatação final da revista. Para esse fim, eles poderão valer-se tanto das *Normas para a preparação de originais*, quanto do “boneco” montado pela equipe editorial. Acesse esses dois recursos neste mesmo site.

Importante: ao submeter seu artigo, lembre-se que ele será processado por um profissional. Por essa razão, a revista não aceita arquivos em PDF.

Submissão – A submissão de artigo à Revista da ABRALIN é feita através do Serviço Eletrônico de Revistas da Universidade Federal do Paraná www.ser.ufpr.br. Como etapa prévia à submissão propriamente dita de trabalhos, o SER exige que os autores se cadastrem no sistema, fornecendo informações básicas que serão utilizadas, essencialmente, para efeito de contato. As instruções que seguem procuram ajudar os autores a realizar a contento essas duas etapas.

Para cadastrar-se, acesse o site www.ser.ufpr.br e siga o caminho Capa > Usuário > Cadastrar. O próprio sistema explica a você o que deve fazer a cada passo.

Ao cadastrar-se como usuário, você define para você mesma um login e uma senha, que deverão ser lembrados.

Para submeter um artigo, siga os seguintes passos:

1. Entre no site do SER, www.ser.ufpr.br
2. Digite nos dois espaços no alto à direita o seu login e a sua senha./ O sistema manda você para a “Página do Usuário”.
3. Estando na Página do Usuário, clique à esquerda em AUTOR / O sistema manda a você uma tela intitulada “Submissões ativas”.
4. Estando em “Submissões ativas”, clique em CLIQUE AQUI PARA INICIAR OS CINCO PASSOS DO PROCESSO DE SUBMISSÃO”.
5. O sistema manda a você a tela PASSO 1 - INICIAR A SUBMISSÃO. Daí para frente, é só seguir as instruções.

Avaliação – A avaliação dos trabalhos submetidos depende da aprovação por dois membros do Conselho Editorial (veja a composição do Conselho Editorial no site do SER).

Publicação – A revista da Abralín foi publicada inicialmente em versão impressa (O ISSN dessa versão era **1678-1805**)

Desde 2011, a Revista da ABRALIN é uma somente publicação eletrônica (ISSN **2178-7603**).

Acesso aos trabalhos já publicados

Em maio de 2013, começou a postagem da coleção da revista junto ao SER-UFPr. O link <http://ojs.c3sl.ufpr.br/ojs2/index.php/abralin/issue/archive> dá acesso aos números já postados. A expectativa é tornar acessíveis através desse endereço toda a coleção já publicada, inclusive os números especiais (que reúnem trabalhos apresentados em congressos). Também serão disponibilizados os Boletins, que foram por muito tempo a única publicação da Associação Brasileira de Linguística.